
Roermond/Remunj im Januar 2011

Veranstaltungskalender der Partnerstadt

Artikel vom 29.12.2010

Link: <http://www.bz-mg.de/aus-den-niederlanden/roermond/roermondremunj-im-januar-2011-veranstaltungskalender-der-partnerstadt-auch-als-pdf.html>

CUYPERS KOMT WEER THUIS ... IN ZIJN EIGEN CUYPERSHUIS

Seit mehr als einem Jahr ist das städtische Museum in Mönchengladbachs niederländischer Partnerstadt wegen Umbau geschlossen.

Im neuen Jahr wird es seine Tore wieder öffnen. Cuyper kehrt wieder heim ... in sein eigenes Cuypershaus. Wenn der Eindhovener Architekt Jeroen Veeffkind das ganze Haus, das ehemalige Atelier und Wohnhaus des Roermonder Architekten Dr. Pierre Cuyper, von innen und außen gründlich restauriert hat, wird der Eingang nicht mehr am Andersonweg 4, sondern an der Pieter Cuyperstraat liegen.

Künftig soll das Museum der Stadt Roermond drei Standorte haben. Am 12. März wird das Historiehuis im Gebäude der Stadtbibliothek, Bibliorura, an der Neerstraat 11-13 eröffnet. Es soll dann als Anlaufstelle für Touristen dienen, die sich für die Geschichte der Stadt interessieren. Ab 2013 soll die Kollektion bildende Kunst mit Werken des Roermonder Glaskünstlers Joep Nicolas, des Malers Henry Luyten, ebenfalls ein Sohn der Bischofsstadt, sowie zeitgenössischer Künstler wie Jeroen Henneman, Lucebert und Jan van Munster im ECI-Gebäude zu sehen sein. Wenn die Pläne bis dahin in Erfüllung gehen, das ehemalige Kraftwerk unweit der Rurmündung zum neuen Kulturzentrum der Partnerstadt zu machen.

Das Cuypershuis soll ab den Sommerferien Leben und Werk des Architekten und Designers Pierre Cuyper gewidmet sein. Er lebte von 1827 bis 1921 und war Bauherr des heutigen Museumskomplexes. Von hier aus realisierte er Fassade und Interieur vieler Gebäude im In- und Ausland. Zum Beispiel den Thron, von dem zurzeit Königin Beatrix die Thronrede verliest. Oder das Reichsmuseum und der Hauptbahnhof Amsterdam. In seiner Heimatstadt restaurierte der Vertreter des historisierenden Stils das Roermonder Münster, von seinem Sockel wirft Cuyper Standbild einen prüfenden Blick auf die Doppeltürme der ehemaligen Zisterzienserinnenabtei.

Samstag, 1. Januar, ab 9 Uhr

HAPPY NEW YEAR

Neujahrsbuffet im Casino Roermond mit DJ Niels

Samstag, 1. Januar, 13 bis 14 Uhr

NIEUWJAARSRECEPTIE IN HET BISSCHOPSHUIS

Im Anschluss an das Hochamt, das um 11.30 Uhr in der Sint Christoffel-Kathedrale beginnt, lädt Bischof Frans Wiertz zum traditionellen Neujahrsempfang in sein Haus an der Paredisstraat 10 ein. Jeder ist herzlich willkommen.

www.bisdome-roermond.nl

Sonntag, 2. Januar, 13-17 Uhr

HONEYTRAP

Bibliorura begrüßt das neue Jahr mit Klängen der Band „Dawn the Drain“, deren Repertoire Ohrwürmer der letzten vierzig Jahre umfasst. Kinder können sich derweil kostenlos schminken lassen.

www.bibliorura.nl

Donnerstag, 6. Januar, 20 Uhr

CHAMPAGNE CONCERT

Das Limburgs Symfonie Orkest unter Leitung seines Dirigenten Martin Sieghart gastiert im TheaterHotel De Oranjerie.

www.iso.nl und www.theaterhotelroermond.nl

Freitag, 7. Januar, 20 Uhr

JEANS 20, LETS CELEBRATE

Das Theaterhotel De Oranjerie lädt ein zu einer der erfolgreichsten Theatershows des Nachbarlandes, mit der die Jeanscompany ihren 20. Geburtstag feiert.

www.jeanscompany.nl und
www.theaterhotelroermond.nl

Samstag, 8. Januar, 18.45 Uhr

NIEUWJAARSCONCERT

Die Koninklijke Harmonie Roermond & Harmonie Concordia Melick laden ein zu ihrem diesjährigen Neujahrskonzert in das TheaterHotel De Oranjerie.

Samstag, 8. Januar, 20 Uhr

CHAMPAGNECONCERT: TOTALLY 80'S

Das Trommel- en Fluitkorps "Heide" Swalmen in Zusammenarbeit mit Con Dios und DJ Patrick lädt ein zu einem abendfüllenden Konzert ins Robijn Swalmen am Molenweg 3.

www.heideswalmen.nl

Samstag, 8. Januar, 20 Uhr

ORKATER/DE NIEUWKOMERS VIA BERLIN

Das CK-Theater lädt mit „Een mond vol zand“ ein zu einem Musiktheaterabend.

www.ckroermond.nl

Samstag, 8. Januar, 20.11 Uhr

SVV D'N UUL – UITROEPEN SJADPRINS

Roermonds Karnevalsvereinigung D'n Uul proklamiert den diesjährigen Prinz Karneval der Partnerstadt im TheaterHotel De Oranjerie am Kloosterwandplein und eröffnet damit die Karnevalssession.

www.dn-uul.nl

Sonntag, 9. Januar, 13 Uhr

SVV D'N UUL – UITROEPEN JEUGDPRINS

Roermonds Karnevalsvereinigung D'n Uul proklamiert den Kinderprinzen der Session bei einem geselligen Nachmittag im TheaterHotel De Oranjerie.

www.dn-uul.nl

Sonntag, 9. Januar, 14 Uhr

THEMA BIJEENKOMST „VALPREVENTIE EN GEZOND OUDER WORDEN“

In Zusammenarbeit mit dem Pflegedienst Proteion thuis lädt Bibliorura zu einem Nachmittag über das Thema „Wie halte ich mich im Alter gesund, um möglichst lange selbständig zu leben?“ in die Bibliothek an der Neerstraat 11-13 ein.

Ein Schwerpunkt widmet sich der Frage, wie ältere Menschen Stürze vermeiden können.

www.bibliorura.nl und www.proteion.nl

Mittwoch, 12. Januar, 20 Uhr

SOUL & DISCO BROTHERS

Die Soul & Disco Brothers sind wieder da. An diesem Abend singen die vier sexy Männer mit ihren goldenen Kehlen im TheaterHotel De Oranjerie. Dabei werden sie erstmalig begleitet von einer Band unter Leitung von Iwan van Hetten (Sister Siedge).

www.soulanddiscobrothers.nl

Donnerstag, 13. Januar, 20 Uhr

GUIDO WEIJERS

Scharf, gnadenlos, megawitzig! So kündigt das TheaterHotel De Oranjerie den Kabarettier Guido Weyers mit seinem Programm Axestos an.

www.ilse.nl/f/http://nl.wikipedia.org/wiki/Guido_Weijers

Samstag, 15. Januar, 20 Uhr

DER ZIGEUNERBARON

Die Opera Nationala Timisoara aus der Stadt Timisoara im Westen Rumäniens nahe der serbischen Grenze gastiert im TheaterHotel De Oranjerie mit dem Zigeunerbaron aus dem Wiener Operettenrepertoire. Das Ensemble singt die Lieder zu den Melodien von Johann Strauss in deutscher Sprache.

www.theaterhotelroermond.nl

Samstag, 15. Januar, 20 Uhr

MARGRIET ESHUIJS

Die Sängerin Margriet Eshuijs mit ihrem Kollegen und Songwriter Maarten Peeters als special guest wollen das Publikum mit ihren Liedern im CK-Theater begeistern.

www.margrieteshuijs.nl und www.ckroermond.nl

Sonntag, 16. Januar, 13 Uhr

HET HUIS ANUBIS

Das Geheimnis um ein verborgenes Symbol wurde durch die Kinderserie auf Nickelodeon unglaublich populär und gewann schon viele Preise. Nun lädt das TheaterHotel de Oranjerie ein, sich von Het Mysterie van het Verborgen Symbool einmal in niederländischer Sprache faszinieren zu lassen. Die niederländische Fernsehserie wurde in Deutschland unter dem Titel Das Haus Anubis bekannt.

Sonntag, 16. Januar, 14 Uhr

ERFRECHT EN DE SUCCESSIEWET

Am 1. Januar 2010 wurde das niederländische Erbrecht geändert. Im Roermonder Haus der Bibliorura informiert der Notar J. Houben kostenlos, welche Folgen dies für den länger lebenden Ehepartner beim Abfassen eines Testaments für die Kinder haben kann.

www.bibliorura.nl

Sonntag, 16. Januar, 14 Uhr

HET HUIS ANUBIS

Wer sich für die niederländische (Ur-)Fassung der durch den Kinderkanal Nickelodeon bekanntgewordene Serie Das Haus Anubis interessiert, sollte sich diese Vorstellung im TheaterHotel De Oranjerie nicht entgehen lassen.

www.theaterhotelroermond.nl

Mittwoch, 19. Januar, 20 Uhr

DE AANSLAG

Harry Mulisch erhielt für sein Buch Das Attentat das Bundesverdienstkreuz. Es wurde in viele Sprachen übersetzt und sogar verfilmt. Jetzt kommt das Stück, das in der Zeit der Besetzung der Niederlande spielt, erstmalig auf die Bühne.

Harry Mulisch, Sohn eines österreichisch-ungarischen Offiziers und einer Frankfurter Jüdin verstarb am 30. Oktober 2010 im Alter von 83 Jahren an Krebs.

www.mulisch.nl und
www.theaterhotelroermond.nl

Freitag, 21. Januar, 19.30 Uhr

**SVV D'N UUL – LACHENDERWIES
(BUUTTEAVOND)**

Büttenabend der Roermonder Karnevalsgesellschaft D'n Uul in der Oranjerie. Vastelaovend pur sang!, wie man in der Partnerstadt sagt.

www.theaterhotelroermond.nl und www.dn-uul.nl

Freitag, 21. Januar, 20 Uhr

**DJIGUIYA „THE MASTERS OF AFRICAN DRUMS
ARE BACK“**

Die Bühne des CK-Theaters gehört an diesem Abend Djiguiya, einer Truppe aus Burkina Faso.

www.mundialconcerts.nl und www.ckroermond.nl

Sonntag, 23. Januar, 14.30 Uhr

**LIMBURG: LAND VAN BETOVERING EN
ONTTOVERING**

Peter Nissen, Hochschullehrer für Kulturgeschichte, lädt ein zu einem Vortrag über Limburg, das bezaubernde Land. Der 1957 in Swalmen geborene Theologe und Kirchenhistoriker skizziert die Rolle, welche Religion und Kirche in der Geschichte der südlichsten Provinz des Nachbarlandes gespielt haben. Nissen ist kein Unbekannter in der Bischofsstadt, der Eintritt ist frei, darum bittet Bibliorura sich rechtzeitig einen Platz zu sichern. Das Anmeldeformular findet sich auf der Website:

www.bibliorura.nl

Sonntag, 23. Januar, 20 Uhr

TOP 4 CONCERT

Im TheaterHotel De Oranjerie heißt es an diesem Abend Symphonic Winds in Concert. In der ersten Hälfte des Abends spielt die Harmonie St. Michaël aus Thorn unter Leitung ihres Dirigenten Ivan Meyelmans.

Nach der Pause tritt die Philharmonie Bocholtz unter Leitung von Jos van den Braak ins Rampenlicht, um das Publikum mit symphonischer Blasmusik zu unterhalten.

www.harmoniethorn.nl,
www.philharmoniebocholtz.nl und
www.theaterhotelroermond.nl

Mittwoch, 26. Januar, 15 Uhr

DE STILTE „NIET TE FILMEN“

Stille fördert schon lange die kindliche Vorstellungskraft. Im CK-Theater entführen vier Tänzer vor und hinter der Leinwand in die Welt des Stummfilms.

www.destilte.nl und www.ckroermond.nl

Donnerstag, 27. Januar, 20 Uhr

IN WANKEL EVENWICHT

„Wer fürchtet sich vor Virginia Woolf?“ mag Edward Albee's bekanntestes Theaterstück sein, aber seine Geschichte, wie eine Familie aus dem Gleichgewicht kommt, soll die schönste sein. Will van Kralingen, Porgy Franssn, Ella van Dumpt und Kollegen möchten Sie davon bei diesem Theaterabend im TheaterHotel De Oranjerie überzeugen.

www.theaterhotelroermond.nl und
www.wallisfinkers.nl

Freitag, 28. Januar, 20 Uhr

VOLENDAM, DE MUSICAL

Das Geheimnis von Volendam! Mit den bekanntesten Melodien aus The Cats, von Jan Smit, BZN, Nick en Simons, Maribelle Left Side u.a. erwarten Maaïke Widdershoven, Hilke Bierman, Job Bovelander, Jasper Kerlkhof, Metta Gramberg und Co. ihr Publikum im TheaterHotel De Oranjerie.

www.theaterhotelroermond.nl und
www.ruuddegraaf.nl

Freitag, 28. Januar, 20 Uhr

SPEELMAN & SPEELMAN „WAKKER“

Im CK-Theater präsentieren die Gebrüder Daan und Joost Speelman ihr neues Kabarett-Programm.

www.ckroermond.nl und
www.spelmanenspeelman.nl

Samstag, 29. Januar, 20 Uhr

VOLENDAM, DE MUSICAL

Das Geheimnis von Volendam lüften auch an diesem Abend Maaïke Widdershoven, Hilke Bierman, Job Bovelander, Jasper Kerlkhof, Metta Gramberg und Co. für ihr Publikum im TheaterHotel De Oranjerie.

www.theaterhotelroermond.nl und
www.ruuddegraaf.nl

Sonntag, 30. Januar, 13.03 Uhr

PRINSELIJKE STADSGARDE FAUBOURG ST. JACQUES

Die freie, an keinen Karnevalsverein gebundene Prinzengarde der närrischen Partnerstadt lädt ein ins TheaterHotel De Oranjerie zur Feier ihres 3x11-jährigen Bestehens.

www.stadsgarderoermond.nl

Sonntag, 30. Januar, 14.30 Uhr

MEET AND GREET MET AARTJE TWINKEL EN DIEDERIK DAS

Im Rahmen der nationalen Vorlesetage sind Aartje Twinkel und sein Pflegevater Diederik Das zu Gast in Roermond. Kinder können sich mit den Kinderbuchhelden Diederik und dem Dachs in der Bibliothek an der Neerstraat 11-13 fotografieren lassen. Also: Fotoapparat nicht vergessen!

14.30 bis 15.30 Uhr für Kinder von 4-8 Jahre

15.30 bis 16.30 Uhr für Kinder von 8-12 Jahre

www.bibliorura.nl

CENTRUM VOOR DE KUNSTEN ROERMOND

Kurz vor Weihnachten erreichte die Redaktion der Bürgerzeitung Mönchengladbach eine eMail.

Darin teilte das Centrum voor de Kunsten Roermond mit, dass im Januar des neuen Jahres mehrere Kurse beginnen, zu denen man sich auch übers Internet anmelden kann:

www.ckroermond.nl .

Dazu klickt man die Rubrik INSCHRIJVEN an und füllt den Anmeldebogen aus. Auf der Website befinden sich auch Rufnummer und Bankverbindung.

Am 5. Januar beginnt der Kurs Pop-orCKest

Am 15. Januar wird getanzt

Am 18. Januar beginnt ein Schnellkurs Theater für Erwachsene.

Am 19. Januar, Einführung in Edelsmeden (Kunstschmieden).

Am 25. Januar beginnt ein achttündiger Kurs Kunstbetrachtung.

Am 26. Januar beginnt ein Schnellkurs Fotografie. In vier Kurseinheiten dreht sich alles um die moderne Spiegelreflexkamera.

Am 26. Januar beginnt ein Kurs Zeitmaschine für Kinder von 6 bis 16 Jahren.

Am 29. Januar beginnt ein Modellierkurs für Kinder von 6 bis 16 Jahren.

Am 29. Januar beginnt auch ein Kurz-Kurs Grafik für 12- bis 16-jährige.

Über die Kopfleiste der Website kann man sich über das übrige Kursangebot des CK informieren.

Klickt man Cursussen (Kurse) an, eröffnet sich die Wahl zwischen Schilderen en tekenen, was soviel heißt wie Malen und Zeichnen.

Hinter Beeldhouwen/Keramiek verbergen sich Bildhauerei und Keramik.

Edelsmeden steht für kunsthandwerkliche Kurse, in denen die Teilnehmer die Grundkenntnisse der Metallbe- wie -verarbeitung erlernen und vertiefen.

Glas braucht man nicht übersetzen, auch wenn sich das Wort in Mönchengladbach etwas anders anhört als in der Zusterstad. Übrigens, mit jedem Kurs im CK erlernen deutsche Teilnehmer wie von selbst auch die Sprache der Nachbarn. Glas lässt sich bemalen, bearbeiten, zum Beispiel mit dem Glasschneider, einfassen, rahmen u.v.a.

Kunstbeschouwing gibt es rund um den Abteiberg mit seinem Museum und der VHS natürlich auch, nur schreibt man hier Kunstbetrachtung.

Unter Voorb. Kunstacademie bietet Roermonds Kunstverein (CK Roermond) einen Kurs, in dem sich jeder auf den Besuch einer Kunstakademie vorbereiten kann.

Digitale Fotografie schreibt sich im Niederländischen wie im Deutschen gleich, hört sich wegen des „g“ nur etwas anders an. In Kursen für Anfänger und Fortgeschrittene leert Ed Hul in drei Jahren die Teilnehmer/innen den Umgang mit moderner Fototechnik.

Catwalk lässt jeden, der in der Schule Englisch hatte und ein wenig Phantasie besitzt, an die Art denken, wie Katzen sich bewegen. Versucht man dann auch noch, den erklärenden Text zum Bild auf dem Schirm zu entschlüsseln, wendet sich das Angebot an Menschen zwischen 14 und 65,

die etwas an ihrem Aussehen tun und ihr Selbstvertrauen verbessern wollen.

Mit anderen Worten oder Neu-Deutsch: Imageconsulting.

Dans schreibt sich im Deutschen Tanz und das CK-Angebot reicht von Pilates (Gymnastik nach Art des Vorfahren eines Mönchengladbacher Gastwirts) über modernen Tanz bis hin zum Ballett für Menschen aller Altersgruppen.

Die CK-Jeugdtheaterschool wendet sich an Kinder Ende der Grundschulzeit im Übergang zur Sekundarstufe, die gerne Theater spielen möchten. In Gruppen zu fünf Kindern lernen sie hier, bis sie den Schritt ins Rampenlicht wagen können.

Toneel Volwassenen heißt das Angebot für Erwachsene oder Senioren, die es auf die Bühne zieht.

Literatuur (Schrijven) steht als Überschrift für Menschen, die sich mit Meisterwerken der internationalen Literatur beschäftigen oder selbst schreiben möchten.

In der Schublade Kinderkursussen findet man alles, was das Kinderherz erfreut oder Kinder zu kleinen, bildenden Künstlern macht: Zeichnen, Malen, Modellieren, Musik, Theater, Tanz und Zaubern.

Ganz zum Schluss steht Muziek. Klickt man diese Rubrik an, findet man ein Angebot, das dem unserer Musikschulen vergleichbar ist.

Anders als hierzulande beginnen die CK-Kurse nur einmal im Jahr und zwar im September.

© BürgerZeitung Mönchengladbach

Mühlenstraße 208 - 41236 Mönchengladbach
Telefon (0 21 66) 92 43 03 - Telefax (0 21 66) 92 43 04
redaktion@bz-mg.de